

#### अमाधारण

#### **EXTRAORDINARY**

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (iii)

PART II—Section 3—Sub-section (iii)

प्राधिकार से प्रकाशित

## PUBLISHED BY AUTHORITY

ਸਂ. 133] No. 133] नई दिल्ली, सोमवार, जून 2, 2014/ ज्येष्ठ 12, 1936

NEW DELHI, MONDAY, JUNE 2, 2014/JYAISTHA 12, 1936

## भारत निर्वाचन आयोग

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 160(अ).—यतः उत्तर प्रदेश राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित प्रोफेसर एस. पी. सिंह बघेल का स्थान, उनकी पदाविध जो 4 जुलाई, 2016 को सम्मिलित करते हुए, उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व त्याग पत्र देने के कारण 12 मार्च, 2014 को रिक्त हो गया है; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उपधारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतदद्वारा :-

- (अ) उत्तर प्रदेश राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता हैं कि वे 21 जून, 2014 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्धीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें :
- (आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख -

9 जून, 2014 (सोमवार)

(ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख -

10 जून, 2014 (मंगलवार)

(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख-

12 जून, 2014 (गुरूवार)

(घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा,

19 जून, 2014 (गुरूवार) और

(ड़) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा

21 जून, 2014 (शनिवार)

नियत करता है; और,

(इ) 9.00 बजे पूर्वाहन् से 4.00 बजे अपराहन तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

[सं0 100/रा.स.-उ0 प्र0 /1/2014 (1)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

2276 GI/2014 (1)

# ELECTION COMMISSION OF INDIA

## **NOTIFICATION**

New Delhi, the 2<sup>nd</sup> June, 2014

**O.N. 160(E).**—WHEREAS, the seat of Prof. S.P. Singh Baghel in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Uttar Pradesh, has become vacant on 12<sup>th</sup> March, 2014 by the reason of his resignation, before the expiration of his term of office which was up to and including the 4<sup>th</sup> July, 2016; and

WHEREAS, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

NOW, THEREFORE, in pursuance of section 147, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

- (A) calls upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Uttar Pradesh to elect, before 21<sup>st</sup> June, 2014 (Saturday), and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;
- **(B)** appoints, with respect to the said election;
  - (a) the 9<sup>th</sup> June, 2014 (Monday), as the last date for making nominations;
  - (b) the 10<sup>th</sup> June, 2014 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
  - (c) the 12<sup>th</sup> June, 2014 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
  - (d) the 19<sup>th</sup> June, 2014 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
  - (e) the 21<sup>st</sup> June, 2014 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and
- (C) fixes the hours from 9:00 A.M. to 4:00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 100/CS-UP/1/2014 (1)]

By order,

K. AJAYA KUMAR, Principal Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 जून, 2014

**आ.अ. 161(अ).**—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन आयोग, उत्तर प्रदेश राज्य सरकार के परामर्श से एतदद्वारा तारीख 2 जून, 2014 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में इस राज्य में राज्य सभा के लिए उप–निर्वाचन के संबंध में :-

- (I) नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित करता है ; और
- (II) उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटर्निंग आफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियुक्त करता है ।

## सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित अधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
प्रमुख सचिव,	श्री राम बिहारी मिश्रा,
उत्तर प्रदेश विधान सभा	विशेष सचिव,
	उत्तर प्रदेश विधान सभा

[सं0 100/रा.स.-उ0 प्र0 /1/2014 (2)]

आदेश से

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## **NOTIFICATION**

New Delhi, the 2<sup>nd</sup> June, 2014

**O.N. 161(E).**— In pursuance of section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Uttar Pradesh, hereby-

- (i) designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the bye-election to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Commission's Notification, published in the Gazette of India on 2<sup>nd</sup> June, 2014:-

#### TABLE

Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Principal Secretary,	Shri Ram Bihari Mishra,
Uttar Pradesh Legislative Assembly	Special Secretary,
	Uttar Pradesh Legislative Assembly

[No. 100/CS-UP/1/2014 (2)]

By order,

K. AJAYA KUMAR, Principal Secy.

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 162(अ).—यतः ओडिशा राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित श्री अनंग उदय सिंह देव का स्थान, उनकी पदाविध जो 2 अप्रैल, 2020 को सम्मिलित करते हुए, उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व, राज्य सभा में निर्वाचन के 14 दिन के अन्दर विधान सभा की सदस्यता से उनके त्याग पत्र न देने के कारण 17 अप्रैल, 2014 को रिक्त हो गया है; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उपधारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतदद्वाराः—

- (अ) ओडिशा राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता हैं कि वे 21 जून, 2014 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्धीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें ;
- (आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

 (क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख –
 9 जून, 2014 (सोमवार)

 (ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख –
 10 जून, 2014 (मंगलवार)

 (ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख –
 12 जून, 2014 (गुरूवार)

 (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा,
 19 जून, 2014 (गुरूवार) और

 (इ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा
 21 जून, 2014 (शनिवार)

नियत करता है: और.

(इ) 9.00 बजे पूर्वाहन् से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

[सं0 100 / रा.स.–ओडिशा / 3 / 2014 (1)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## **NOTIFICATION**

New Delhi, the 2<sup>nd</sup> June, 2014

**O.N. 162(E).**—Whereas, the seat of Shri Anang Uday Singh Deo in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Odisha, has become vacant on 17<sup>th</sup> April, 2014 by the reason of his not resigning from the membership of Legislative Assembly within 14 days of election to the Rajya Sabha, before the expiration of his term of office which was up to and including the 2<sup>nd</sup> April, 2020; and

Whereas, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

Now, Therefore, in pursuance of section 147, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

- (A) calls upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Odisha to elect, before 21<sup>st</sup> June, 2014 (Saturday), and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;
- **(B)** appoints, with respect to the said election;
  - (a) the 9<sup>th</sup> June, 2014 (Monday), as the last date for making nominations;

- (b) the 10<sup>th</sup> June, 2014 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- (c) the 12<sup>th</sup> June, 2014 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 19<sup>th</sup> June, 2014 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 21st June, 2014 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and
- (C) fixes the hours from 9:00 A.M. to 4:00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 100/CS-OD/3/2014 (1)]

By Order,

K. AJAYA KUMAR, Principal Secy.

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 163(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन आयोग, ओडिशा राज्य सरकार के परामर्श से एतद्द्वारा तारीख 2 जून, 2014 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में इस राज्य में राज्य सभा के लिए उप–निर्वाचन के संबंध में :-

- (I) नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित करता है ; और
- (II) उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटर्निंग आफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियुक्त करता है ।

## सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप मे पदाभिहित अधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
सचिव,	श्री बिजया कुमार साहू,
ओडिशा विधान सभा	उप सचिव,
	ओडिशा विधान सभा

[सं0 100 / रा.स.-ओडिशा / 3 / 2014 (2)]

आदेश से

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## **NOTIFICATION**

New Delhi, the 2<sup>nd</sup> June, 2014

**O.N. 163(E).**—In pursuance of section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Odisha, hereby-

- (i) designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the bye-election to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Commission's Notification, published in the Gazette of India on 2<sup>nd</sup> June, 2014:-

## **TABLE**

Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Secretary,	Shri Baijya Kumar Sahoo,
Odisha Legislative Assembly	Deputy Secretary, Odisha Legislative Assembly.

[No. 100/CS-OD/3/2014 (2)]

By Order,

नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 164(अ).—यतः बिहार राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित श्री राजीव प्रताप रूडी का स्थान, उनकी पदाविध जो 7 जुलाई, 2016 को सिम्मिलित करते हुए, उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व लोक सभा में उनका निर्वाचन हो जाने के कारण 16 मई, 2014 को रिक्त हो गया है; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उप—धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतदृद्वारा :-

- (अ) बिहार राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता है कि वे 21 जून, 2014 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्धीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें ;
- (आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख –

9 जून, 2014 (सोमवार)

(ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख -

10 जून, 2014 (मंगलवार)

(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख-

12 जून, 2014 (गुरूवार)

(घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा,

19 जून, 2014 (गुरूवार) और

(ड़) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा

21 जून, 2014 (शनिवार)

नियत करता है; और,

(इ) 9.00 बजे पूर्वाहन् से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

[सं0 100 / रा.स. – बिहार / 5 / 2014 (1)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 2<sup>nd</sup> June, 2014

**O.N. 164(E).**—Whereas, the seat of Shri Rajiv Pratap Rudy in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Bihar, has become vacant on 16<sup>th</sup> May, 2014 by the reason of his election to the House of the People, before the expiration of his term of office which was up to and including the 7<sup>th</sup> July, 2016; and

Whereas, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

Now, Therefore, in pursuance of section 147, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

- (A) calls upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Bihar to elect, before 21<sup>st</sup> June, 2014 (Saturday), and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;
- **(B)** appoints, with respect to the said election;
  - a) the  $9^{\text{th}}$  June, 2014 (Monday), as the last date for making nominations;
  - b) the 10<sup>th</sup> June, 2014 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
  - c) the 12<sup>th</sup> June, 2014 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
  - d) the 19th June, 2014 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
  - e) the 21st June, 2014 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and
- (C) **fixes the hours** from **9:00 A.M. to 4:00 P.M.**, as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 100/CS-BR/5/2014 (1)]

By Order,

नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 165(अ).—यतः बिहार राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित श्री राम कृपाल यादव का स्थान, उनकी पदाविध जो 7 जुलाई, 2016 को सिम्मिलित करते हुए, उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व लोक सभा में उनका निर्वाचन हो जाने के कारण 16 मई, 2014 को रिक्त हो गया है; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उप—धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतदद्वारा :-

- (अ) बिहार राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता हैं कि वे 21 जून, 2014 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्धीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें ;
- (आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख -

9 जून, 2014 (सोमवार)

(ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख -

10 जून, 2014 (मंगलवार)

(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख-

12 जून, 2014 (गुरूवार)

(घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा,

19 जून, 2014 (गुरूवार) और

(इ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा

21 जून, 2014 (शनिवार)

नियत करता है; और,

(इ) 9.00 बजे पूर्वाहन् से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

[सं0 100 / रा.स. – बिहार / 6 / 2014 (1)]

आदेश से.

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 2<sup>nd</sup> June, 2014

**O.N. 165(E).**—Whereas, the seat of Shri Ram Kripal Yadav in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Bihar, has become vacant on 16<sup>th</sup> May, 2014 by the reason of his election to the House of the People, before the expiration of his term of office which was up to and including the 7<sup>th</sup> July, 2016; and

Whereas, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

Now, Therefore, in pursuance of section 147, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

- (A) calls upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Bihar to elect, before 21<sup>st</sup> June, 2014 (Saturday), and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;
- **(B)** appoints, with respect to the said election;
  - a) the 9<sup>th</sup> June, 2014 (Monday), as the last date for making nominations;
  - b) the 10<sup>th</sup> June, 2014 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
  - c) the 12<sup>th</sup> June, 2014 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
  - d) the 19<sup>th</sup> June, 2014 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
  - e) the 21st June, 2014 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and
- (C) fixes the hours from 9:00 A.M. to 4:00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 100/CS-BR/6/2014 (1)]

By order,

नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 166(अ).—यतः बिहार राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित श्री राम विलास पासवान का स्थान, उनकी पदाविध जो 7 जुलाई, 2016 को सिम्मिलित करते हुए, उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व लोक सभा में उनका निर्वाचन हो जाने के कारण 16 मई, 2014 को रिक्त हो गया है; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उप–धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतदद्वारा :-

- (अ) बिहार राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता हैं कि वे 21 जून, 2014 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्धीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें ;
- (आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख -

9 जून, 2014 (सोमवार)

(ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख -

10 जून, 2014 (मंगलवार)

(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख-

12 जून, 2014 (गुरूवार)

(घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा,

19 जून, 2014 (गुरूवार) और

(ड़) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा

21 जून, 2014 (शनिवार)

नियत करता है; और,

(इ) 9.00 बजे पूर्वाहन् से 4.00 बजे अपराहन तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

[सं. 100 / रा.स. – बिहार / 7 / 2014 (1)]

आदेश से.

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## **NOTIFICATION**

New Delhi, the 2nd June, 2014

**O.N. 166(E).**—Whereas, the seat of Shri Ram Vilas Paswan in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Bihar, has become vacant on 16th May, 2014 by the reason of his election to the House of the People, before the expiration of his term of office which was up to and including the 7th July, 2016; and

Whereas, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

Now, Therefore, in pursuance of section 147, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

- (A) calls upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Bihar to elect, before 21st June, 2014 (Saturday), and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;
- **(B)** appoints, with respect to the said election;
  - a) the 9th June, 2014 (Monday), as the last date for making nominations;
  - b) the 10th June, 2014 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
  - c) the 12th June, 2014 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
  - d) the 19th June, 2014 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
  - e) the 21st June, 2014 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and
- (C) **fixes the hours** from **9:00 A.M. to 4:00 P.M.**, as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 100/CS-BR/7/2014 (1)]

By Order,

# नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 167(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन आयोग, बिहार राज्य सरकार के परामर्श से एतद्द्वारा तारीख 2 जून, 2014 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में इस राज्य में राज्य सभा के लिए तीनों उप-निर्वाचनों के संबंध में :-

- (I) नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित करता है ; और
- (II) उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटर्निंग आफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियुक्त करता है ।

## सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित अधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
प्रभारी सचिव,	श्री नरेन्द्र कुमार सिंह,
बिहार विधान सभा	उप सचिव,
	बिहार विधान सभा

[सं. 100 / रा.स.-बिहार / 5-7 / 2014 (2)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## **NOTIFICATION**

New Delhi, the 2nd June, 2014

**O.N. 167(E).**—In pursuance of section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Bihar, hereby-

- (i) designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of three bye-elections to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Commission's Notifications, published in the Gazette of India on 2nd June, 2014:-

#### **TABLE**

Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Secretary In-charge,	Shri Narendra Kumar Singh,
Bihar Legislative Assembly	Deputy Secretary,
	Bihar Legislative Assembly

[No. 100/CS-BR/5-7/2014 (2)]

By Order,

K. AJAYA KUMAR, Principal Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 168(अ).—यतः मध्य प्रदेश राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित श्री फग्गन सिंह कुलस्ते का स्थान, उनकी पदाविध जो 2 अप्रैल, 2018 को सम्मिलित करते हुए, उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व लोक सभा में उनका निर्वाचन हो जाने के कारण 16 मई, 2014 को रिक्त हो गया है; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उप–धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्द्वारा :--

(अ) मध्य प्रदेश राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता हैं कि वे 21 जून, 2014 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्धीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें ; (आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख – 9 जून, 2014 (सोमवार)

(ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख – 10 जून, 2014 (मंगलवार)

(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख— 12 जून, 2014 (गुरूवार)

(घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, 19 जून, 2014 (गुरूवार) और

(ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा 21 जून, 2014 (शनिवार)

नियत करता है; और,

(इ) 9.00 बजे पूर्वाहन् से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

[सं. 100 / रा.स. – म.प्र. / 8 / 2014 (1)]

आदेश से.

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 2nd June, 2014

**O.N. 168(E).**—Whereas, the seat of Shri Faggan Singh Kulaste in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Madhya Pradesh, has become vacant on 16th May, 2014 by the reason of his election to the House of the People, before the expiration of his term of office which was up to and including the 2nd April, 2018; and

Whereas, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

Now, Therefore, in pursuance of section 147, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby—

- (A) calls upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Madhya Pradesh to elect, before 21st June, 2014 (Saturday) and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;
- **(B)** appoints, with respect to the said election :—

the 9th June, 2014 (Monday), as the last date for making nominations;

- (a) the 10th June, 2014 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- (b) the 12th June, 2014 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (c) the 19th June, 2014 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (d) the 21st June, 2014 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and
- (C) **fixes the hours** from **9:00 A.M. to 4:00 P.M.**, as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 100/CS-MP/8/2014 (1)]

By Order,

K. AJAYA KUMAR, Principal Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 169(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन आयोग, मध्य प्रदेश राज्य सरकार के परामर्श से एतद्द्वारा तारीख 2 जून, 2014 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में इस राज्य में राज्य सभा के लिए उप–निर्वाचन के संबंध में :-

- (i) नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित करता है; और
- (ii) उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटर्निंग आफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियुक्त करता है ।

## सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप मे पदाभिहित अधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
प्रमुख सचिव,	श्री ए. पी. सिंह
मध्य प्रदेश विधान सभा	अपर सचिव
	मध्य प्रदेश विधान सभा

[सं. 100 / रा.स. – म.प्र. / 8 / 2014 (2)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 2nd June, 2014

O.N. 169(E).—In pursuance of section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Madhya Pradesh, hereby-

- designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer; and
- appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the bye-election to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Commission's Notification, published in the Gazette of India on 2nd June, 2014:-

Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Principal Secretary,	Sh. A.P. Singh,
Madhya Pradesh Legislative Assembly	Addtional Secretary
	Madhya Pradesh Legislative Assembly

[No. 100/CS-MP/8/2014 (2)]

By Order,

K. AJAYA KUMAR, Principal Secy.

**अधिसूचना** नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 170(अ).—यतः महाराष्ट्र राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित श्री तारीक अनवर का स्थान, उनकी पदाविध जो 4 जुलाई, 2016 को सम्मिलित करते हुए, उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व लोक सभा में उनका निर्वाचन हो जाने के कारण 16 मई, 2014 को रिक्त हो गया है: और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उपधारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतदद्वारा :-

- (अ) महाराष्ट्र राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता हैं कि वे 21 जून, 2014 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तदधीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिकित को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें ;
- (आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख – 9 जन, 2014 (सोमवार) (ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख -10 जून, 2014 (मंगलवार) (ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख-12 जून, 2014 (गुरूवार) (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, 19 जून, 2014 (गुरूवार) और (ड़) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा 21 जून, 2014 (शनिवार)

नियत करता है; और,

9.00 बजे पूर्वाहन से 4.00 बजे अपराहन तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

[सं. 100 / रा.स. – महा. / 9 / 2014 (1)]

आदेश से.

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 2nd June, 2014

O.N. 170(E).—Whereas, the seat of Shri Tariq Anwar in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Maharashtra, has become vacant on 16th May, 2014 by the reason of his election to the House of the People, before the expiration of his term of office which was up to and including the 4th July, 2016; and

Whereas, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

Now, therefore, in pursuance of section 147, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

- calls upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Maharashtra to elect, before 21st June, 2014 (Saturday), and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;
- **(B)** appoints, with respect to the said election;,
  - (a) the 9th June, 2014 (Monday), as the last date for making nominations;
  - (b) the 10th June, 2014 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
  - (c) the 12th June, 2014 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
  - (d) the 19th June, 2014 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
  - (e) the 21st June, 2014 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and
- **(C)** fixes the hours from 9:00 A.M. to 4:00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 100/CS-MT/9/2014 (1)] By Order, K. AJAYA KUMAR, Principal Secy.

**अधिसूचना** नई दिल्ली, 2 जून, 2014

आ.अ. 171(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्वाचन आयोग, महाराष्ट्र राज्य सरकार के परामर्श से एतद्द्वारा तारीख 2 जून, 2014 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में इस राज्य में राज्य सभा के लिए उप-निर्वाचन के संबंध में :-

- नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित करता है : और
- उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटर्निंग आफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियुक्त करता है।

#### सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित अधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
प्रमुख सचिव, महाराष्ट्र विधान मंडल सचिवालय	<ol> <li>श्री सुभाषचन्द्र मायेकर,</li> <li>उप-सचिव, महाराष्ट्र विधान मंडल सचिवालय</li> <li>श्री संतोष परादकर,</li> <li>अवर-सचिव, महाराष्ट्र विधान मंडल सचिवालय</li> </ol>

[सं. 100 / रा.स. – महा. / 9 / 2014 (2)]

आदेश से.

के. अजय क्मार, प्रधान सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 2nd June, 2014

O.N. 171(E).—In pursuance of section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Maharashtra, hereby—

- (i) designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the bye-election to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Commission's Notification, published in the Gazette of India on 2nd June, 2014:—

## **TABLE**

Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as
	Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Principal Secretary,	1. Shri Subhashchandra Mayekar,
Maharashtra Legislature Secretariat	Dy. Secretary, Maharashtra Legislature Secretariat.
	2. Shri Santosh Paradkar,
	Under Secretary, Maharashtra Legislature Secretariat.

[No. 100/CS-MT/9/2014 (2)] By Order, K. AJAYA KUMAR, Principal Secy.